



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARITGAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአንድኛ ዓመት ቁጥር ፳፰ አዲስ አበባ ሚያዝያ ፲፪ ቀን ፲፱፻፺፯

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

11th Year No. 28
ADDIS ABABA- 20th April, 2005

ማውጫ

CONTENTS

አዋጅ ቁጥር ፬፻፵፪/፲፱፻፺፯ ዓ.ም የማዕከላዊ ስታቲስቲክስ ባለሥልጣን ማቋቋሚያ አዋጅ...ገጽ ፫፻፷፱

Proclamation No. 442/2005
Central Statistics Authority Establishment
Proclamation.... Page 3069

አዋጅ ቁጥር ፬፻፵፪/፲፱፻፺፯

PROCLAMATION NO. 442/2005

የማዕከላዊ ስታቲስቲክስ ባለሥልጣንን ለማቋቋም የወጣ አዋጅ

A PROCLAMATION TO ESTABLISH THE CENTRAL STATISTICS AUTHORITY

የአገሪቱን የስታቲስቲክስ ክንውን በተቀላጠፈና በተቀናጀ መንገድ በማደራጀት ወቅታዊና አስተማማኝ ስታቲስቲካዊ መረጃዎችን ለኢኮኖሚያዊና ለማገበራዊ ልማት ዕቅድ ዝግጅትና ክትትል፣ ለምርምርና ቁጥጥር፣ ለፖሊሲ ቅየሳና ለአስተዳደራዊ ጉዳዮች በሚያገለግሉበት ሁኔታ አሰባስቦ አቀነባብሮና ተንትኖ ለተጠቃሚዎች ማቅረብ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

WHEREAS, it is necessary to organize the statistical activities of the Country in an effective and integrated manner to ensure the collection, compilation, analysis and supply of timely and accurate statistical data that are required for planning and monitoring social and economic development programs, research and control, policy formulation and administration purposes;

ስለአገሪቱ የስታቲስቲክስ የዕድገት ደረጃ ጋር የሚጣ ጣም የስታቲስቲክስ መረጃ ሰጪዎችን፣ የመረጃ አመን ጫዎችና ተጠቃሚዎችን እንደዚሁም የባለሥልጣኑንና የሠራተኞቹን ኃላፊነትና ግዴታ የሚወስን ሕግ ማውጣት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

WHEREAS, it has become imperative to issue legislation, which is compatible with the country's level of development of statistical system, to define the responsibilities and duties of statistical data providers, producers and users as well as that of the Authority and its employees;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ ፶፭/፩/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ “የማዕከላዊ ስታቲስቲክስ ባለሥልጣን ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር ፬፻፵፪/፲፱፻፺፯” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

This Proclamation may be cited as the “Central Statistics Authority Establishment Proclamation No. 442/2005.”

ያንዱ ዋጋ 4.85
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፬ ሺ ፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አግባብ ሌላ ትርጉም ካልሰጠው በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፤

- ፩/ “ሚኒስቴር” ወይም “ሚኒስትር” ማለት እንደቅደም ተከተሉ የገንዘብና የኢኮኖሚ ልማት ሚኒስቴር ወይም ሚኒስትር ነው፤
- ፪/ “ባለሥልጣን” ማለት የማዕከላዊ ስታቲስቲክስ ባለሥልጣን ነው፤
- ፫/ “ስታቲስቲክስ” የሚለው በነጠላ ትርጉሙ እውነታዎችን የመሰብሰብና የመተንተን ሳይንሳዊ የአጠናን ስልትን ሲመለከት በብዙ ትርጉሙ ደግሞ ዕውነታዎችን የሚገልፁ አሃዛዊ መረጃዎችን የሚያመለክት ነው፤
- ፬/ “ውህብን” ማለት በቆጠራ ወይም በመለካት የተሰበሰበ አሃዛዊ የመረጃ ክምችት ነው፤
- ፭/ “ቆጠራ” ማለት ወሰኑ በውል በታወቀና በተወሰነ የጊዜ ገደብ ውስጥ በኢኮኖሚያዊ፣ ማኅበራዊና ዲሞክራሲያዊ ዘርፎች ላይ የሚደረግ አጠቃላይ ወይም ሙሉውን የሚሸፍን ቆጠራን በማካሄድ መሠረታዊ መረጃዎችን የመሰብሰብ፣ የማጠናቀር፣ የመገምገምና ውጤቱንም ለተጠቃሚዎች የማሠራጨት ተግባር ነው፤
- ፮/ “የናሙና ጥናት” ማለት መረጃ ከሚፈለግበት ከጠቅላላው ውስጥ በክፊል ወይም የሚያስፈልገውን ያህል በመምረጥ በየትኛውም የኢኮኖሚያዊ፣ የማኅበራዊና የዲሞክራሲያዊ ዘርፎች ወካይ የሆኑ መረጃዎች የመሰብሰብና በዚህም መሠረት የማጠናቀር፣ የመገምገምና ውጤቱንም ለተጠቃሚዎች የማሰራጨት ተግባር ነው፤
- ፯/ “የማያቋርጥ ምዝገባ” ማለት የአስተዳደር ክፍፍልን ተከትሎ በሀገር አቀፍ፣ በክልል ወይም በአካላዊ የአስተዳደር እርከን ደረጃ በሕጋዊ የማያቋርጥ ምዝገባ ሥርዓት የወላኝ ኩነቶችን ወይም የኢኮኖሚና የማህበራዊ ድርጅቶችን ተከታታይነት ባለው ሁኔታ የመመዝገብ ተግባር ነው፤
- ፰/ “አስተዳደራዊ መዛግብት” ማለት የመንግሥት መሥሪያ ቤቶች ወይም ተቋሞች ወይም መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች ከዕለት ተዕለት ሥራቸው የሚመነጨ መረጃዎችን በማጠናቀርና በማቀናበር የሚያዘጋጁቸው ሰነዶች ናቸው፤

2. Definition

In this Proclamation, unless the context otherwise requires:-

- 1) “Ministry” or “Minister” means the Ministry or Minister of Finance and Economic Development, respectively;
- 2) “Authority” means the Central Statistics Authority;
- 3) “Statistics” in its singular form refers to the scientific methods adopted in the collection and analysis of facts, while in its plural form refers to numerical facts;
- 4) “data” means a mass of numerical fact collected by counting or measuring;
- 5) “census” means the collection, compilation, evaluation and dissemination of basic data pertaining to economic, social and demographic sectors through a complete enumeration of units in a well defined territory at a specified time;
- 6) “sample survey” means the collection, compilation, evaluation and dissemination of basic data pertaining to economic, social and demographic sectors through a method of selecting representative portions from the total units thereof;
- 7) “continuous registration” means the recording, at national, regional state or lower administrative Sub-division level, or vital events or economic and social establishments on a continuous basis following legally prescribed procedures;
- 8) “administrative records” means the statistical data collected and compiled by government agencies or institutions or nongovernmental organizations while discharging their routine activities;:-

፱/ “ሀገራዊ የስታቲስቲክስ ፕሮግራም” ማለት የባለሥልጣኑ የሥራ መመሪያ ሰነድ ሆኖ እንዲያገለግል በየተወሰነ ጊዜ የሚዘጋጅ ሕጋዊ የስታቲስቲክስ ዕቅድና መርሃ ግብር ነው።

፲/ “ሀገር አቀፍ ባህርይ ያለው ስታቲስቲክስ” ማለት ወካይ በሆነ መልኩ ከመስክ ተሰብስቦ ሲጠቃለል በአገሪቱ ከተሞች ወይም ገጠር ወይም በአገር ደረጃ ውጤት የሚያስገኝ መረጃ ማለት ነው።

፲፩/ “መደበኛ ስታቲስቲክስ” ማለት በባለሥልጣኑ መደበኛ ስታቲስቲክስ ተብሎ የተወሰነ ነው።

፲፪/ “ክልል” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፵፯ የተጠቀሰው ክልል ሲሆን ለዚህ አዋጅ አፈፃፀም ሲባል የአዲስ አበባና የድሬ ዳዋ ከተሞች አስተዳደሮችንም ይጨምራል።

፲፫/ “የመንግሥት መሥሪያ ቤት ወይም ተቋም” ማለት የፌዴራል ወይም የክልል መንግሥት አካል ሲሆን የፌዴራል ወይም የክልል መንግሥት የልማት ድርጅትን ይጨምራል።

፲፬/ “ሰው” ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው።

፫. የተፈጻሚነት ወሰን

፩/ ይህ አዋጅ ኢኮኖሚያዊ፣ ማኅበራዊና ዲሞክራሲያዊ መረጃዎችን በመሰብሰብ፣ በማጠናቀርና በማስራጨት ተግባር ሁሉ ተፈጻሚ ይሆናል።

፪/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ቢኖርም ይህ አዋጅ የአገር መከላከልና የደገንነት ጉዳዮችን በተመለከተ በሚያዙ ሚስጢራዊ መረጃዎች ላይ ተፈጻሚ አይሆንም።

፬. መቋቋም

፩/ የማዕከላዊ ስታቲስቲክስ ባለሥልጣን (ከዚህ በኋላ “ባለሥልጣን” እየተባለ የሚጠራ) በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው ራሱን የቻለ የፌዴራል መንግሥት መሥሪያ ቤት ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።

፪/ ባለሥልጣኑ ተጠሪነቱ ለሚኒስቴሩ ይሆናል።

9) “national statistical program” means an official document to be prepared periodically to serve as working document for the Authority;

10) “national level statistics” means collecting data from field, which could give after processing and compilation statistical results at urban or rural or country level;

11) “designated statistics” means statistics classified as such by the Authority;

12) “regional state” means any regional states referred to under Article 47 of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and includes the Addis Ababa and Dire Dawa city administrations;

13) “government agency or institution” means any organ of the federal or regional state government and includes any public enterprise owned by the federal or regional state governments;

14) “person” means a natural or juridical person.

3. Scope of Application

1/ This proclamation shall apply to all economic, social and demographic data collection, compilation and dissemination statistical activities;

2/ Though the provision of Sub-Article 1 of this Article, the proclamation shall not apply to any confidential information held by defense and public security.

4. Establishment

1/ The Central Statistics Authority (hereinafter the “Authority”) is hereby established as an autonomous federal government agency having its own legal personality;

2/ The Authority shall be accountable to the Minister

፩. ዋና መሥሪያ ቤት

የባለሥልጣኑ ዋና መሥሪያ ቤት በአዲስ አበባ ከተማ ሆኖ እንደአስፈላጊነቱ በማናቸውም ሥፍራ ቅርንጫፍ ሊኖረው ይችላል።

፪. የባለሥልጣኑ ዓላማ

የባለሥልጣኑ ዓላማ፣

፩/ በቆጠራ፣ በናሙና ጥናት፣ በማያቋርጥ ምዝገባና ከአስተዳደር መዛግብት የተሰበሰቡ የኢኮኖሚያዊ፣ የማኅበራዊና የዲሞክራሲያዊ የስታቲስቲክስ መረጃዎችን በተቀናጀ አሠራር ሰብስቦ፣ አቀነባብሮና ተንትኖ ለተጠቃሚዎች የማሠራጨት፣ እና

፪/ የመንግሥት መሥሪያ ቤቶችና ሌሎች አካላት የስታቲስቲክስ መዝገብ አያያዝ፣ የማያቋርጥ የምዝገባ አሠራርና የሪፖርት ሥርዓት እንዲዘረጉ የቴክኒክ ምክርና ድጋፍ የማድረግ፣ እንዲሁም ስለማያቋርጥ ምዝገባ፣ የአስተዳደራዊ መዛግብት መረጃ ክምችቶች በመፍጠርና የአያያዝ ሥርዓት በማደራጀት ምክርና ድጋፍ ለመስጠት የሚያስችል አቅም የመገንባት፣ ይሆናል።

፫. የባለሥልጣኑ ሥልጣንና ተግባር

ባለሥልጣኑ የአገሪቱ የስታቲስቲክስ ማዕከል ሆኖ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል፣

፩/ የስታቲስቲክስ መረጃዎችን በቆጠራ፣ በናሙና ጥናቶች፣ በማያቋርጥ ምዝገባና ከአስተዳደር መዛግብት ይሰበስባል፣ እንዲሰበሰቡም ያደርጋል፣ የተሰበሰቡ መረጃዎችን ያደራጃል፣ ያቀነባብራል፣ ይተነትናል፣ በጽሑፍ ያወጣል፣ ያሰራጫል፣

፪/ በየወቅቱ የአጭር፣ የመካከለኛና የረዥም ጊዜ የስታቲስቲክስ ፕሮግራሞችን ያዘጋጃል፣ የበጀት ረቂቅ ያቀርባል፣ ሲፈቀድም በሥራ ላይ ያውላል፣ ሌሎች የመንግሥት መ/ቤቶችና ተቋማትም በሥራ ላይ ማዋላቸውን ያረጋግጣል፣

፫/ ከመንግሥታዊ መሥሪያ ቤቶች ወይም ተቋማት ወይም የግል ድርጅቶች በሚቀርብለት ጥያቄ መሠረት የስታቲስቲክስን ሥራ በተመለከተ የምክር አገልግሎት ይሰጣል፣

፬/ የስታቲስቲክስ አሠራር ዘዴዎችን በተመለከተ የጥናትና ምርምር ተግባር ያከናውናል፣ የተገኙ ውጤቶችንም በሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል፣

5. Head Office

The Authority shall have its Head Office in Addis Ababa and may have branch offices elsewhere, as may be necessary.

6. Objectives

The objectives of the Authority are:

1/ to collect, process, analyse and disseminate the necessary socio-economic and demographic statistical data through censuses, sample surveys, continuous registration and administrative recording systems; and

2/ to provide technical guidance and assistance to government agencies and institutions in their endeavor to establish administrative recording, registration and reporting systems; and build the capacity required for providing directives and consultations in database creation and development of administrative records and registration systems.

7. Powers and Duties

The Authority being the country's statistical information center shall have the following powers and duties:

1) collect and cause the collection of statistical data through censuses, sample surveys, administrative records and continuous registration; process, compile, analyze, publish and disseminate the results thereof;

2) prepare periodically short, medium and long-term national statistical programs and draft budget and upon approval, execute the programs within the given budget and monitor their implementation by other government agencies and institutions;

3) provide advisory services on statistical activities to government agencies or institutions and private organizations upon request;

4) undertake studies and research with respect to statistical methods and ensure the utilization of the results thereof;

- ፭/ በመንግሥት መ/ቤቶችና ተቋማት፣ መንግሥታዊ ባልሆኑ ድርጅቶችና በግሉ ዘርፍ ውስጥ በስታቲስቲክስ ሥራ ለተሰማሩ ሠራተኞች መሠረታዊ አጫጭር የስታቲስቲክስ የአቅም ግንባታ ሥልጠና ይሰጣል፤
- ፮/ አገራዊ የስታቲስቲክስ ሥራን ለማሻሻልና የሥራ መደራረብን ለማስወገድ የሥራ አፈጻጸም ፕሮግራሞችና መመሪያዎችን ያወጣል፤ በሥራ ላይ መዋላቸውንም ያረጋግጣል፤
- ፯/ የሚሰበሰቡትን መረጃዎች በተመለከተ ሥርዓት ይወስናል፤ ትርጉምና ምደባ ያወጣል፤ የሚሰበሰበውን መረጃ ዓይነትና ዝርዝር እንደዚሁም የሚሰበሰቡትን ጊዜ ይወስናል፤ በዚሁ መሠረት እንዲፈጸም ያደርጋል፤
- ፰/ ዓለም አቀፍ ስታቲስቲካዊ ደረጃን ለመጠበቅ በአገሪቱ የሚሰበሰቡ ስታቲስቲካዊ መረጃዎች ከሌሎች አገሮች፣ ዓለም አቀፍ ድርጅቶችና ከተባበሩት መንግሥታት ድርጅት ጋር ተነጻጻሪ እንዲሆኑ ያደርጋል፤
- ፱/ በሀገራዊ የቆጠራና ናሙና ጥናት አማካይነት የሚሰበሰቡ ኢኮኖሚያዊ፣ የማህበራዊና የዲሞክራሲያዊ መረጃዎች የክልል መንግሥታትን ፍላጎት የሚያሟሉ መሆናቸውን ያረጋግጣል፤
- ፲/ የክልል መንግሥታት ጥያቄ ሲያቀርቡ አስፈላጊ ጊዜን የስታቲስቲክስ መረጃ የመሰብሰብ፣ የማደራጀት፣ የመተንተንና በጽሑፍ የማውጣትና የማሠራጨት ዝግጅትን በመምራትና በማስተባበር ረገድ ይረዳል፤ እንደዚሁም የስታቲስቲክስ መዝገብ አያያዝ ሥርዓት መቋቋሙን ያረጋግጣል፤
- ፲፩/ የስታቲስቲክስ ተግባራትን ለማከናወን ከለጋሽ አገሮችና ዓለም አቀፍ ድርጅቶች የገንዘብ፣ የማቴሪያልና የቴክኒክ ዕርዳታ የሚገኝበትን ሁኔታ በማመቻቸት በሚኒስቴሩ እንዲፀድቅ ለት ያቀርባል፤
- ፲፪/ ከተያዘው ዕቅድና ፕሮግራም ውጪ ለሚቀርቡ የጥናት ጥያቄዎች ከዓለም አቀፍ ድርጅቶች፣ ከመንግሥት መ/ቤቶችና ተቋማት እንዲሁም ከሌሎች አካላት ጋር በመተባበር ለጥናቶቹ የሚያስፈልጉ የተወሰኑ ወጪዎችን እንዲሸፍኑ በማድረግና ቅደም ተከተል በማውጣት ጥናቶችን ያከናውናል፤
- ፲፫/ በሁሉም የስታቲስቲክስ ዘርፎች በስታቲስቲክስ ሙያ ሥልጠና ለሚሰጡ ማዕከላት ከውጪ ስለሚገኝ የሥልጠናና የቴክኒክ ዕርዳታ አጠቃቀም አስፈላጊውን ምክር ይሰጣል፤

- 5) provide appropriate basic short-term training to personnel of government agencies and institutions, non-governmental organizations and the private sector who are engaged in statistical activities;
- 6) issue and follow up the implementation of programs and directives with a view to improving the country's statistical system and to avoid duplication of efforts in statistical activities;
- 7) prescribe the system for the collection, compilation, classification and flow of statistical data; determine the type and particulars of statistical data to be collected and the period of collection; and monitor the execution of same;
- 8) maintain internationally accepted standards with respect to the statistical data collected in the country in order to make them comparable to data produced by other countries, international organizations and the United Nations;
- 9) ensure that the data collected through national censuses and surveys meet the demands of regional states;
- 10) upon request, provide assistance in guiding and coordinating the statistical work of regional states with regard to matters pertaining to the collection, organization, analysis, and preparation of publication and dissemination of statistical data; and follow up the establishment of statistical registration system;
- 11) solicit financial, material and technical support from other countries and international organizations for carrying out statistical activities and submit same for the approval of the Ministry;
- 12) cooperate with international organizations, government agencies and institutions and other organizations, upon making them cover certain costs and setting priorities, in undertaking specific surveys falling outside the scope of its plans and programs;
- 13) provide the necessary advise to statistical training institutions in the use of external technical assistance programmes including fellowships in training in all branches of statistics;

፲፬/ የስታቲስቲክስ መዝገብ አያያዝና ሪፖርት አቀራረብን በሚመለከት የመንግሥት መ/ቤቶች ወይም ተቋማትና ሌሎች አካላት በተግባር ሊያሟሉትና ሊከተሉት የሚገባውን ስልት ይቀይሳል፤ ተግባራዊነቱን ያረጋግጣል፤

፲፭/ በስታቲስቲክስና ተመሳሳይ ዘርፍ ከተቋቋሙ አገራዊ የሙያ ማህበራት ጋር ትብብር ይፈጥራል፤ እንደአስፈላጊነቱ ኮንፈረንሶች በሚካሄዱበት ጊዜ አስፈላጊውን ዕርዳታ ይሰጣል፤

፲፮/ ለሚያሰራጩቸው የጥናትና የቆጠራ ውጤቶች እንዲሁም ጥሬ መረጃዎች ለመጠቀም የአገልግሎት ክፍያ ሊጠይቅ ይችላል፤

፲፯/ በስታቲስቲክስ ጉዳይ ሁሉ ለመንግሥት ምክር ይሰጣል፤

፲፰/ በዚህ አዋጅ ሌሎች ድንጋጌዎችና አግባብ ባላቸው ሌሎች ሕጎች የተሰጡትን ተግባሮች ያከናውናል፤ ስታቲስቲክስን የሚመለከቱ ሕጎች፣ ደንቦችና መመሪያዎች በሥራ ላይ መዋላቸውን ያረጋግጣል፡፡

፳. የባለሥልጣን አቋም

ባለሥልጣን

፩/ በሚኒስትሩ አቅራቢነት በጠቅላይ ሚኒስትሩ የሚሾም አንድ ዋና ሥራ አስኪያጅ፤

፪/ ከዋና ሥራ አስኪያጁ ጋር በመመካከር በሚኒስትሩ አቅራቢነት በጠቅላይ ሚኒስትሩ የሚሾሙ እንዳስፈላጊነቱ ምክትል ዋና ሥራ አስኪያጆች፤ እና

፫/ አስፈላጊ የሆኑ ሠራተኞች፤ ይኖሩታል፡፡

፱. የዋና ሥራ አስኪያጁ ሥልጣንና ተግባር

፩/ ዋና ሥራ አስኪያጁ የባለሥልጣን ዋና ሥራ አስፈጻሚ ሆኖ በሚኒስቴሩ በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የባለሥልጣኑን ሥራዎች ይመራል፤ ያስተዳድራል፤

፪/ በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ (1) የተመለከተው አጠቃላይ አነጋገር እንደተጠበቀ ሆኖ ዋና ሥራ አስኪያጁ፤

ሀ/ በዚህ አዋጅ ለባለሥልጣኑ የተሰጡትን ሥልጣንና ተግባሮች በሥራ ላይ ያውላል፤

14) design and monitor the implementation of statistical recording and reporting systems to be followed by government agencies or institutions and other organizations;

15) collaborate with national professional associations in the fields of statistics and related disciplines and sponsor statistical conferences as appropriate;

16) require payment of service charges for the dissemination of survey and census results and for accessing raw data;

17) advise the government on all matters of statistical activities;

18) perform such other activities assigned to it under other provisions of this Proclamation or by other relevant laws; and ensure the application of statistical laws, regulations and directives.

8. Organization of the Authority

The Authority shall have:

1/ a General Manager to be appointed by the Prime Minister on the recommendation of the Minister;

2/ the required Deputy General Managers to be appointed by the Prime Minister on the recommendation of the Minister in consultation with the General Manager; and

3/ the necessary staff.

9. Powers and Duties of the Authority

1/ The General Manager shall be the chief executive officer of the Authority and shall, subject to the general directives of the Ministry, direct and administer the activities of the Authority.;

2/ Without limiting the generality of Sub-Article (1) of the Article, the General Manager shall:-

a) exercise the powers and duties of the Authority stated in this Proclamation;

- ለ/ በፌዴራል መንግሥት ሠራተኞች ሕግ መሠረት የባለሥልጣኑን ሠራተኞች ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤
- ሐ/ የባለሥልጣኑን የሥራ ፕሮግራምና በጀት እንዲሁም የሥራ አፈጻጸም ሪፖርት አዘጋጅቶ ለሚኒስቴሩ ያቀርባል፤
- መ/ ለባለሥልጣኑ በተፈቀደው በጀትና የሥራ ፕሮግራም መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደርጋል፤
- ሠ/ ባለሥልጣኑ ከሦስተኛ ወገኖች ጋር በሚያደርጋቸው ግንኙነቶች ሁሉ ባለሥልጣኑን ይወክላል።
- ረ/ ዋና ሥራ አስኪያጁ የባለሥልጣኑን የሥራ አፈጻጸም ለማሳካት ባስፈለገ መጠን ሥልጣንና ተግባሩን በከፊል ለባለሥልጣኑ ኃላፊዎችና ሌሎች ሠራተኞች በውክልና ሊያስተላልፍ ይችላል።

፲. የምክትል ዋና ሥራ አስኪያጆች ሥልጣንና ተግባር

- ምክትል ዋና ሥራ አስኪያጆች፤
- ፩/ በሥራቸው የተመደቡትን መምሪያዎች እና አገልግሎቶች ሥራ ያስተባብራሉ፤ ይመራሉ፤
 - ፪/ ዋና ሥራ አስኪያጁ በማይኖርበት ጊዜ ተለይቶ በሚሰጣቸው የውክልና ሥልጣን መሠረት ዋና ሥራ አስኪያጁን ተክተው ይሠራሉ፤
 - ፫/ በዋና ሥራ አስኪያጁ የሚሰጡዎቸውን ሌሎች ተግባራት ያከናውናሉ።

፲፩. የስታቲስቲክስ ምክር ቤት መቋቋም

- ፩/ የስታቲስቲክስ አገር አቀፍ ምክር ቤት (ከዚህ በኋላ “ምክር ቤት” እየተባለ የሚጠራ) በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።
- ፪/ ምክር ቤቱ አግባብ ካላቸው የፌዴራል መሥሪያ ቤቶች፣ ከዘጠኙ ክልሎች፣ ከአዲስ አበባ ድሬዳዋ መስተዳድሮች እና ከሌሎችም የሚቋቋም ይሆናል፤
- ፫/ የምክር ቤቱን አባላት ሚኒስትሩ ከዋና ሥራ አስኪያጁ ጋር በመመካከር ይሰይማል፤
- ፬/ ሚኒስትሩ የምክር ቤቱ ሰብሳቢ ይሆናል።

- b) employ and administer employees of the Authority in accordance with the federal civil service laws;
 - c) prepare and submit to the Ministry the work programs and budget as well as the activity reports of the Authority;
 - d) effect expenditure in accordance with the work program and budget approved for the Authority;
 - e) represent the Authority in all its dealings with third parties.
- 3/ The General Manager may delegate part of his powers and duties to the officials and other employees of the Authority to the extent necessary for the efficient management of the Authority.

10. Powers and Duties of the Deputy General Managers

- The Deputy General Managers shall:
- 1/ co-ordinate and direct the activities of the departments and services placed under their respective supervision;
 - 2/ act on behalf of the General Manager in his absence and on the basis of specific delegation of power given to each of them; and
 - 3/ perform any other activities assigned to them by the General Manager.

11. Establishment of Statistics Council

- 1/ A National Statistics Council (hereinafter “the Council”) is hereby established.
- 2/ the council be established from federal government institution, 9 regions, Addis Ababa, Diredewa and others
- 3/ The Minister shall, in consultation with the General Manager, designate members of the Council.
- 4/ The Minister shall be the chairperson of the Council.

፲፪. የምክር ቤቱ ሥልጣንና ተግባር

ምክር ቤቱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል፡

- ፩/ በባለሥልጣኑ ተዘጋጅቶ የሚቀርብለትን ሀገራዊ የስታቲስቲክስ ፕሮግራም የማፅደቅ፤
- ፪/ በሥራ ላይ የዋለውን ሀገራዊ የስታቲስቲክስ ፕሮግራም የመገምገም፤
- ፫/ ከአስተዳደራዊ መዛግብትና ከተለያዩ ምዝገባዎች የሚሰበሰቡ የስታቲስቲክስ መረጃ ክምችቶች በሥርዓት የሚያዙበትን ተስማሚ ስልት የመምረጥና የማጽደቅ፤
- ፬/ አገር አቀፍ የስታቲስቲክስ ሥርዓትን ለማሻሻልና የአቅም ግንባታና የሰው ኃይል ልማትን ለማሳደግ የሚያስችሉ መመሪያዎችን የማውጣት፤
- ፭/ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ ንዑሳን ኮሚቴዎችን የማቋቋም፡፡

፲፫. የምክር ቤቱ ስብሰባ

- ፩/ ምክር ቤቱ በዓመት አንድ ጊዜ ይሰበሰባል፤ ሆኖም አስፈላጊ ሆኖ ከተገኘ በማንኛውም ጊዜ ስብሰባ ሊጠራ ይችላል፡፡
- ፪/ ምክር ቤቱ ምልዐተ-ጉባኤ የሚኖረው ከአባላቱ ከግማሽ በላይ ሲገኙ ነው፡፡
- ፫/ ምክር ቤቱ ውሳኔ የሚያሳልፈው በድምጽ ብልጫ ይሆናል፤ ሆኖም ድምጹ እኩል በእኩል የተከፈለ እንደሆነ ሰብሳቢው ወሳኝ ድምጽ ይኖረዋል፡፡
- ፬/ የዚህ አንቀጽ ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆኖ፤ ምክር ቤቱ የራሱን የስብሰባ ሥነ ሥርዓት ደንብ ሊያወጣ ይችላል፡፡

፲፬. በጀት

የባለሥልጣኑ የሚከተሉት የገንዘብ ምንጮች ይኖሩታል አጠቃቀሙም በሀገሪቱ የበጀት አስተዳደርና አጠቃቀም መሠረት ይሆናል፡፡

- ፩/ መንግሥት ከሚመድብለት በጀት፤
- ፪/ ባለሥልጣኑ ከሚያስከፍለው የአገልግሎት ዋጋ፤ እና

12. Powers and Duties of the Council

The Council shall have the following powers and duties:

- 1/ to approve the national statistical program proposed by the Authority;
- 2/ to review the implementation of national statistical programs;
- 3/ to approve suitable strategies in the creation and maintenance of statistical databases specifically from administrative records and registration;
- 4/ to issue directives on the improvement of the national statistical system including capacity building of institutions and human resources development; and
- 5/ to establish sub-committees as may be necessary.

13. Meetings of the Council

- 1/ The Council shall meet once a year; provided, however, that it may hold a meeting at any time where necessary.
- 2/ The presence of more than half of the members of the Council shall constitute a quorum.
- 3/ Decisions of the Council shall be passed when supported by simple majority vote; provided, however, that the chairperson shall have a casting vote in case of a tie.
- 4/ Without prejudice to the provisions of this Article, the Council may adopt its own rules of procedure.

14. Budget

The budget of the Authority shall be drawn from the following sources. The Implimentation of budget is according to the rule of budget and administration

- 1/ budget allocated by the government;
- 2/ revenue the Authority collects from service charges; and

፫/ የቆጠራዎችና የጥናቶች ውጤት ከሆኑ ሪፖርቶች፣ ከጥሬ መረጃዎችና ከሌሎች የስታቲስቲክስ መጽሔቶችና ዶክመንቶች ሽያጭ ገቢ።

3/ proceeds of sales of the reports on the results of censuses and surveys, the raw data generated from these sources and other statistical publications and documents.

፲፭. የሂሳብ መዛግብት

15. Books of Accounts

፩/ ባለሥልጣኑ የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሂሳብ መዛግብት ይይዛል።

1/ The Authority shall keep accurate and complete books of accounts.

፪/ የባለሥልጣኑ ሂሳብና ገንዘብ ነክ ሰነዶች በዋናው አዲተር ወይም ዋናው አዲተር በሚሰይመው ሌላ አዲተር በየዓመቱ ይመረመራሉ።

2/ The books of accounts and financial documents of the Authority shall be audited annually by the Auditor General or by auditors designated by him.

፲፮. የስታቲስቲክስ መረጃዎች የመስጠት ግዴታ

16. Obligations to Provide Statistical Data

፩/ የንግድ ሥራ ፈቃድ ያለው ወይም አዲስ የሚያወጣ ማንኛውም ተቋም ፈቃዱን በሰጠው የመንግሥት መሥሪያ ቤት በኩል በባለሥልጣኑ ተዘጋጅቶ በሚቀርብ መጠይቅ ወይም ቅጽ ላይ ስለተቋሙ አጠቃላይ ሁኔታ የሚገልጽ መረጃ በመሙላት የመመዘገብ ግዴታ አለበት።

1/ Any business organization holding a business license or applying for a new one shall have the obligation to register by entering data pertaining to its general status in a questionnaire or form issued by the Authority and presented to it through the licensing government agency;

፪/ ማንኛውም ሰው መረጃ እንዲሰጥ በባለሥልጣኑ ሲጠየቅ መረጃውን በተወሰነው የጊዜ ገደብ ውስጥ መስጠት አለበት።

2/ Any person required by the Authority to furnish statistical data shall provide the data within the time specified by the Authority.

፫/ ማንኛውም የመሬት፣ የሕንጻ፣ የንግድ ተሽከርካሪ፣ የአውሮፕላን፣ የመርከብ ወይም የመኖሪያ ቤት ባለቤት ወይም ባለይዘታ በባለሥልጣኑ ሠራተኛ ወይም ውክልና የተሰጠው ሰው የባለሥልጣኑን መታወቂያ ወረቀት ወይም የውክልና ደብዳቤ በማሳየት ከጥቁቱ ፲፪ ሰዓት እስከ ቀኑ ፲፪ ሰዓት ባለው ጊዜ ውስጥ ገብቶ አስፈላጊውን የስታቲስቲክስ መረጃ እንዲሰጥ መፍቀድ አለበት።

3/ The owner or possessor of any land, building, commercial vehicle, airplane, vessel or dwelling house shall have the obligation to allow access to the employee or representative of the Authority, upon presentation of his identification card or letter of authorization issued by the Authority, for the purposes of statistical data collection during the time from 6:00 a.m. to 6:00 p.m.

፬/ ማንኛው ሰው ወይም የመንግሥት መሥሪያ ቤት ወይም ተቋም በቃለ መጠይቅ፣ በስልክ ወይም መጠይቅ ሞልቶ በፖስታ በመላክ መረጃ እንዲሰጥ ሲጠየቅ የሚፈለገውን የስታቲስቲክስ መረጃ የመስጠት ግዴታ አለበት።

4/ Any person or government agency or institution shall furnish statistical data through an interview, telephone or postal inquiry when so requested by the Authority.

፭/ በማንኛውም ሰው የሚሰጥ የስታቲስቲክስ መረጃ ትክክለኛ፣ የተሟላና ባለሥልጣኑ በሚወስነው የጊዜ ገደብ ካለምንም ክፍያ የሚገኝ መሆን አለበት።

5/ Statistical data to be furnished by any person shall be accurate and complete and shall be obtained within the time limit specified by the Authority and free of charge.

፮/ መረጃውን የሚሞላው ራሱ መረጃ ሰጪው ከሆነና ባለሥልጣኑ በሚልከው መጠይቅ ላይ ትክክለኛውን መረጃ ሞልቶና ፈርሞ እንዲልክ ከተጠየቀ ይህንን የማድረግ ግዴታ አለበት።

፯/ ማንኛውም ሰው ወይም የመንግሥት መሥሪያ ቤት ወይም ተቋም የሠራቸውን የስታቲስቲክስ ጥናታዊ ሪፖርቶች ቅጂ ለባለሥልጣኑ የመስጠት ግዴታ አለበት።

፲፯. የመረጃ ሚስጢራዊነት

፩/ ባለሥልጣኑ በፍርድ ቤት ካልታዘዘ በስተቀር፣

ሀ. ማንኛውም ሰው የሰጠውን መግለጫ በሙሉም ሆነ በከፊል፣

ለ. ለሰዎች ለቀረበ ጥያቄ የተሰጠ ማንኛውንም መልስ፣ ወይም

ሐ. መግለጫውን ወይም መልሱን የሰጠውን ግለሰብ ለመለየት በሚያስችል ሁኔታ ከመግለጫው ወይም ከመልሱ የተዘጋጀ ሪፖርት፣ ተዋጽኦ ወይም ጽሑፍ፣ ማሳተፍ፣ በማስረጃነት ማቅረብ ወይም በዚህ አዋጅ የተመለከተውን ሥራ ለማይሰራ ሰው ማሳየት አይችልም።

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩/ሐ/ የተደነገገው በተባለው ሪፖርት ተዋጽኦ ወይም ጽሑፍ ውስጥ የሚገኙት መረጃዎች ልዩ በመሆናቸውና የሚመለከቱትም የንግድ ወይም የሥራ ዓይነት በመስኩ ብቸኛ በመሆኑ ምክንያት መግለጫውን ወይም መልሱን የሰጠውን ሰው ለመለየት የሚቻል ቢሆንም የተባለውን ሪፖርት፣ ተዋጽኦ ወይም ጽሑፍ ከማሳተፍ አይከለክልም። ሆኖም ሪፖርቱ፣ ተዋጽኦው ወይም ጽሑፉ ምን ጊዜም ቢሆን የንግዱን ወይም የሥራውን የመሥሪያ ዋጋም ሆነ የሚገኘውን ትርፍ ለማወቅ የማያስችል መሆን የለበትም።

፲፰. ክልከላ

ማንኛውም ሰው ከባለሥልጣኑ ፈቃድ ሳያገኝ አገር አቀፍ ባህሪ ያላቸውን የስታቲስቲክስ ጥናቶች ማካሄድ አይችልም።

፲፱. ቅጣት

፩/ በወንጀለኛ መቅጫ ሕጉ መሠረት የበለጠ ቅጣት የሚያስከትል ካልሆነ በስተቀር ማንኛውም የስታቲስቲክስ ሥራ የማያከናውን ሰው፣

6/ Any data producer shall have the obligation to fill in, sign and return a questionnaire when so requested by the Authority.

7/ Any person or government agency or institution shall be obliged to submit to the Authority copies of reports of statistical surveys under take by it.

17. Confidentiality of Information

1/ Unless otherwise the Authority is ordered by a court:

a) no statement given by a person or part thereof;

b) no answer given to any question forwarded to a person; or

c) no report, abstract or document containing particulars of any such statement or answer so arranged as to render possible identification of such particulars with any person; shall be published, submitted in evidence or shown to any person not engaged in the execution of a duty pursuant to this Proclamation.

2/ The provisions of Sub-Article 1(c) of this Article shall not prevent or restrict the publication of any such report, abstract or document where the particulars therein render identification possible merely by reason of the fact that they are unique and relate to a business or undertaking which is the only business or undertaking within its particular sphere of activity; provided, however, that in no case shall such particulars render possible the identification of the costs of production of, or the profits arising from such business or undertaking.

18. Prohibition

No person may conduct surveys or censuses on a national level without the permission of the Authority.

19. Penalties

1/ Any person engaged in the execution of a statistical activity and who: It the penal higher punishment it prescribed on the penal code this will have effect.

ሀ/ በሥራው ምክንያት ያገኘውን የስታቲስቲክስ መረጃ በቀጥታ ወይም በተዘዋዋሪ መንገድ ለግል ጥቅም ያዋለ እንደሆነ፣ ወይም የተባለውን መረጃ ያለሕጋዊ ሥልጣን ያሳተመ ወይም ለማንኛውም ሰው ያስተላለፈ እንደሆነ፣ እስከ ሦስት ዓመት ሊደርስ በሚችል እሥራት ይቀጣል።

ለ/ እያወቀ ሐሰተኛ የስታቲስቲክስ መረጃ ያዘጋጀ ያወጣ እንደሆነ፣ ወይም የመረጃ መሰብሰቢያ ቅጾችን ወይም መጠይቆችን ከመረጃ አመንጨው ሣይጠይቅ በራሱ የፈጠራ መረጃ የሞላ እንደሆነ ወይም የዚህ ዓይነቱን ትክክለኛ ያልሆነ መረጃ ያስተላለፈ እንደሆነ፣ ከሦስት ወር በማያንስ ቀላል እሥራት ወይም ወንጀሉ መረጃ በመሰብሰብ፣ በማጠናቀርና በማሰራጨት ሂደት ላይ ያስከተለው ተጽዕኖ በጣም ከባድ ከሆነ እስከ ሦስት ዓመት በሚደርስ እሥራት ይቀጣል።

፪/ በወንጀለኛ መቅጫ ሕጉ መሠረት የበለጠ ቅጣት የማያስከትል ካልሆነ በስተቀር ማንኛውም ሰው፣

ሀ/ በዚህ አዋጅ መሠረት የስታቲስቲክስ መረጃ እንዲያቀርብ ተጠይቆ ያዘገየ እንደሆነ፣ እስከ ስድስት ወራት በሚደርስ እሥራት ወይም በገንዘብ መቀጫ ይቀጣል።

ለ/ በዚህ አዋጅ መሠረት የስታቲስቲክስ መረጃ እንዲያቀርብ ተጠይቆ መረጃውን ለመስጠት ፈቃደኛ ያልሆነ እንደሆነ እስከ አንድ ዓመት በሚደርስ እሥራት ይቀጣል።

፫/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፪/ሀ/ የተመለከተው ወንጀል ሕጋዊ ሰውነት በተሰጠው አካል የተፈጸመ እንደሆነ፣ እስከ አሥር ሺህ ብር በሚደርስ የገንዘብ መቀጫ ይቀጣል።

፬/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፪/ለ/ የተመለከተው ወንጀል ሕጋዊ ሰውነት በተሰጠው አካል የተፈጸመ እንደሆነ፣ እስከ ሰላሳ ሺህ ብር በሚደርስ የገንዘብ መቀጫ ይቀጣል።

፭/ በዚህ አንቀጽ ንዕስ አንቀጽ ፪ የተመለከተው ወንጀል የተፈፀመው ህጋዊ ሰውነት በተሰጠው አካል በሚሆንበት ጊዜ ሥራው የሚመለከተው ኃላፊ ወይም ሠራተኛ በአንቀጽ ፪(ሀ) ወይም ፪(ለ) በተመለከተው መሠረት ይቀጣል።

a) uses, directly or indirectly, statistical information acquired by virtue of such engagement for his personal gain or without lawful authority, publishes such information or communicates it to any person;

shall, upon conviction, be punishable to imprisonment up to three years.

b) knowingly compiles or issues any false statistical information or fills in statistical form or questionnaire without approaching the data producer and with fabricated data, or transfers such erroneous information:

shall be punishable by simple imprisonment not lesser than three months or in the case where the offence affects severely the data being collected, compiled or disseminated the punishment may be increased up to three years of imprisonment.

2/ Any person it the penal higher punishment it prescribed of the penal code this will have effect.

a) required to furnish statistical data in accordance with this Proclamation and who delays in furnishing;

shall, upon conviction, be punishable to imprisonment up to six months or with a fine.

b) When the person required to furnish statistical data fails to furnish such data the punishment may be raised up to one-year imprisonment.

3/ if the offence referred to in Sub-Article 2(a) of this Article is committed by a juridical person, the fine may be up to ten thousand Birr.

4/ if the offence referred to in Sub-Article 2 (b) of this Article is committed by a juridical person, the fine may be up to thirty thousand Birr.

5/ when the offence is committed by a juridical person, the responsible head or employee of the organization shall be punished by the penalty provided under Sub-Article 2(a) or 2(b) of this Article.

፮/ ማንኛውም ሰው በዚህ አዋጅ መሠረት የስታቲስቲክስ መረጃ እንዲያቀርብ ተጠይቆ ሀሰተኛ መረጃ ያቀረበ ወይም እንዲቀርብ ያደረገ እንደሆነ በወንጀለኛ መቅጫ ሕግ መሠረት የበለጠ ቅጣት የሚያስከትል ካልሆነ በስተቀር እስከ ሦስት ዓመት ሊደርስ በሚችል እሥራት ይቀጣል።

፯/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፮ የተመለከተው ወንጀል ሕጋዊ ሰውነት በተሰጠው አካል የተፈጸመ እንደሆነ እስከ ሃምሳ ሺህ ብር በሚደርስ የገንዘብ መቀጮ ይቀጣል።

፰/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፮ የተመለከተው የተፈጸመው ሀጋዊ ሰውነት በተሰጠው አካል በሚሆንበት ጊዜ ሥራው የሚመለከተው ኃላፊ ወይም ሠራተኛ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፮ የተመለከተው መሠረት ይቀጣል።

፳. ደንብና መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

፩/ የሚኒስትሮች ምክር ቤት ይህንን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ ደንቦችን ሊያወጣ ይችላል።

፪/ ባለሥልጣኑ ይህንን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉ መመሪያዎችን ሊያወጣ ይችላል።

፳፩. ስለተሻሩና ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ሕጎች

፩/ የስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት ትዕዛዝ ቁጥር ፸፱/፲፱፻፷፬ እና የስታቲስቲክስ ጠቅላይ ጽሕፈት ቤት አዋጅ ቁጥር ፫፻፫/፲፱፻፷፬ በዚህ አዋጅ ተሸረዋል።

፪/ ይህንን አዋጅ የሚቃረን ማንኛውም ሕግ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም የአሠራር ልምድ በዚህ አዋጅ የተሸፈኑ ጉዳዮችን በሚመለከት ተፈጻሚነት አይኖረውም።

፳፪. የመብትና ግዴታዎች መተላለፍ

በአዋጅ ቁጥር ፳/፲፱፻፹ አንቀጽ ፵፩/፲፩ መሠረት ተቋቁሞና በአዋጅ ቁጥር ፵፩/፲፱፻፹፭ አንቀጽ ፶፯ መሠረት ሥራውን ቀጥሎ የነበረው የጠቅላይ ስታቲስቲክስ መሥሪያ ቤት መብትና ግዴታዎች በዚህ አዋጅ ለተቋቋመው ለባለሥልጣኑ ተላልፈዋል።

6/ Any person required to furnish statistical data in accordance with this proclamation and who furnishes or causes the furnishing of false data: If the penal higher punishment it prescribed of the penal code this will have effect. Shall upon conviction, be punishable to imprisonment up to three years.

7/ if the offence referred to in Sub-Article 6 of this article is committed by a juridical person, the fine may be up to fifty thousand Birr.

8/ when the offence is committed by a juridical person, the responsible head or employee of the organization shall be punished by the penalty provided under Sub-Article 6 of this Article.

20. Power to issue Regulations and Directives

1/ The Council of Ministers may issue regulations that may be necessary for the implementation of this Proclamation.

2/ The Authority may issue directives that may be necessary for the implementation of this Proclamation.

21. Repealed and Inapplicable Laws

1/ The Central Statistical Office Order No. 79/1972 and the Central Statistical Proclamation No. 303/1972 are hereby repealed.

2/ No law, regulations, directives or practice inconsistent with this Proclamation shall have force or effect with respect to matters provided for in this Proclamation.

22. Transfer of Rights and Obligations

The rights and obligations of the Central Statistics Office established under Article 41 (11) of Proclamation No. 8/1987 and continued functioning pursuant to Article 57 of Proclamation No. 41/1993 are hereby transferred to the Authority.

፳፫. አዋጅ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከሚያዝያ ፲፪ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሚያዝያ ፲፪ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም

**ግርማ ወልደጊዮርጊስ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት**

23. Effective date

This Proclamation shall inter into force on 20th date of April, 2005.

Done at Addis Ababa, 20th day of April, 2005.

**GIRMA WOLDEGIORGIS
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**